

 soundmaster®



DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS

NEDERLANDS
ESPAÑOL
PORTUGUÊS



UR 140

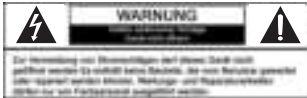
HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt als Sonderabfall und deshalb nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den örtlichen Umweltschutzamt für weitere Informationen.

Zum Recycling des Produkts ist die Kennzeichnung in Kombination mit dem Typenschild erforderlich. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und das Typenschild des Produkts sorgfältig durch, um die richtigen Recyclingmaßnahmen zu ermitteln.

Bitte beachten Sie, dass das Produkt aus Materialien besteht, die in der EU als gefährlich eingestuft sind.



Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.

Sicherheits- / Umwelt- / Aufstellhinweise

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen
- Niemals das Gerät öffnen. **STROMSCHLAGGEFAHR!** Dies ist nur Fachpersonal gestattet.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Bei Gewitter, Netzstecker sofort aus der Steckdose entfernen.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEM Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Keine offenen Flammen (z. B. Kerzen) auf dem Gerät platzieren.
- Es dürfen keine mit Flüssigkeit befüllten Behälter (z.B. Vasen) auf oder in die Nähe des Gerätes gestellt werden
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll!!! Geben Sie diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen Ihrer Stadt oder Gemeinde.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z.B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.

ACHTUNG

Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung
Nur durch den selben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.

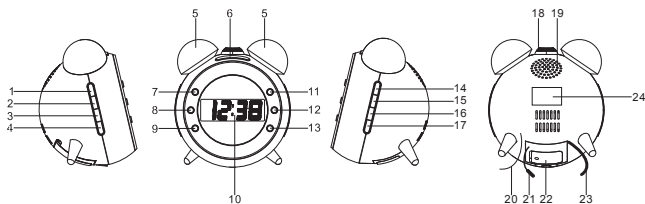


Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gebeten, verbrauchte, alte Batterien und Akkus, egal ob im Einzelstück, in Behältern oder nicht, an einen von uns empfohlenen Entsorgungsort zurückzugeben.

Sie können alte Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen für Batterien und Akkus abgeben. Ein Sammelort finden Sie unter www.umwelt.de.

Kann es um Akkus handelt es sich, können Sie diese auch an den Sammelstellen für Akkus abgeben.

Umweltministerium, Tel. +49 (0) 228 35 35 35, Fax +49 (0) 228 35 35 35



BEDIENELEMENTE

1. LICHTINTENSITÄT HÖHER EINSTELLEN
2. LICHTINTENSITÄT NIEDRIGER EINSTELLEN
3. LICHT EIN-/AUSSCHALTEN
4. SPEICHER/SPEICHER+/NAP/DISPLAY AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG
5. LED LAMPEN
6. SNOOZE/SLEEP/DIMMER
7. EINSTELLEN/TEMPERATUR
8. << / TUNE - / JAHR/MONAT/TAG
9. ALARM 1 EIN/AUS / EINSTELLEN
10. DISPLAY
11. RADIO EIN / AUS
12. >> / TUNE + / DST/C-F
13. ALARM 2 EIN/AUS / EINSTELLEN
14. LAUTSTÄRKE + / AUTOMATISCHE DISPLAYÄNDERUNG EIN
15. LAUTSTÄRKE -
16. PROJEKTION 180° DREHEN / UHRZEIT UND TEMPERATUR
17. PROJEKTION EIN / AUS
18. PROJECTIONSFOCUS EINSTELLEN
19. LAUTSPRECHER
20. UKW-WURFANTENNE
21. TEMPERATURSENSOR
22. BATTERIEFACH
23. NETZKABEL
24. TYPENSCHILD

LED-DISPLAY



INBETRIEBNAHME

Stellen Sie sicher, dass Ihr Hausstromnetz AC230V~50Hz hat und schließen den Netzstecker an das Stromnetz an.

GANGRESERVE

Mit dieser Funktion läuft die Uhr intern (Anzeige leuchtet nicht) weiter bzw. die eingestellte Alarmzeit und die gespeicherten Sender bleiben bei einem Stromausfall erhalten. Die Anzeige leuchtet erst wieder auf, wenn das Stromnetz wieder verfügbar ist. Eine 3V CR2032 Knopfzelle polrichtig in das Batteriefach (22) einlegen.

ZEIT- UND KALENDER EINSTELLUNG

- 1) Im ausgeschalteten Zustand, die Taste set. (7) drücken und halten bis die LED Anzeige blinkt. Nachdem Sie im Einstellmodus sind, wird mit der set (7) Taste zwischen den nachfolgenden Einstellungen gewechselt und mit Tasten << >> (8 / 12) jeweils eingestellt.

Jahr → Monat → Tag → 12/24 Stunden → Stunden → Minuten → Normal Modus

- << / Tune - Taste (8) Einstellung rückwärts
- >> / Tune + Taste (12) Einstellung vorwärts
- Taste << oder >> drücken und halten, um den Schnelllauf zu starten.
- Nach jeweilig erfolgter Einstellung, die Taste set. (7) drücken.

ALARM 1 und ALARM 2 EINSTELLUNG

Hinweis:

- Wecken mit Radio: Stellen Sie sicher, dass Sie die gewünschte Radiofrequenz vorab eingestellt haben.
 - Wenn Sie den Wecker/Alarm einstellen, legen Sie eine Weckzeit, die gewünschte Lichtintensität, den Weckmodus und die gewünschte Wecklautstärke (nur bei Radio) fest. 5 Minuten vor der eingestellten Weckzeit aktivieren sich die LED Leuchten in der dunkelsten Stufe und erhöhen sich langsam bis zum voreingestellten Maximum. Bei Alarm aktiviert sich der ausgewählte Weckmodus, der allmählich lauter wird.
- 1) Im Uhrzeitmodus die Taste AL1 (9) kurz drücken, um die Alarmzeit anzeigen zu lassen.
 - 2) Während die Alarmzeit angezeigt wird, die Taste AL1 (9) drücken und halten bis die Anzeige blinkt.
 - 3) Nachdem Sie im Einstellmodus sind, können Sie mit der Taste AL1 (9) zwischen den nachfolgenden Einstellungen wechseln und mit Tasten << >> (8 / 12) jeweils einstellen.

AL 1 Stunden → AL 1 Minuten → AL 1 Wochentage wählen (mit Tasten << >> (8 / 12) einstellen)
→ AL 1 Weckmodus (mit Tasten << >> (8 / 12) einstellen) → AL 1 Wecklautstärke [nur im
Radiomodus möglich] (mit Tasten << >> (8 / 12) einstellen) → Wecken mit Licht (mit Tasten <<
>> (8 / 12) zu-/abschalten) → gewünschte Lichtintensität (mit Tasten << >> (8 / 12) einstellen) →
Normalmodus.

Wochentage auswählen

1-5: Montag bis Freitag

1-7: Ganze Woche

6-7: Samstag und Sonntag

1-1: Einen Tag in der Woche

(1= Montag / 2= Dienstag ...)

Weckmodus auswählen

Frequenzanzeige: Radio

bu: Buzzer / Signalton

Wenn Sie einen weiteren Alarm (z.B. für das Wochenende) einstellen möchten, wiederholen Sie die oben genannten Schritte nur mit der AL2 (13) Taste.

- << / Tune - Taste (8) Einstellung rückwärts
 - >> / Tune + Taste (12) Einstellung vorwärts
- Taste << oder >> drücken und halten, um den Schnelllauf zu starten.

ALARM

Nachdem sich der Alarm (Signalton oder Radio) aktiviert hat und keine Taste gedrückt wird, schaltet sich dieser nach ca. 30 Minuten automatisch ab und ist für den kommenden Tag wieder aktiviert.

SNOOZE Schlummerfunktion (bei Alarm) :

- Taste SNOOZE (6) drücken (Der jew. Indikator AL1 oder AL2 blinkt)
- Der Alarm aktiviert sich nach ca. 9 Minuten wieder
- Dieser Vorgang kann mehrmals wiederholt werden
- Alarm aus: Taste EIN/AUS (11) drücken

LED ANZEIGE DIMMEN / AUTOMATISCH ABSCHALTEN

Sie haben die Möglichkeit im Normalmodus (Uhrzeitmodus) durch Drücken der Taste SNOOZE (6) die LED Anzeige dreistufig zu dimmen.

Weiterhin können Sie durch Drücken und Halten der Taste MEM. Set / M+ / display light auto on-off / NAP (4) die LED Anzeige ausschalten. Der Indikator " " leuchtet auf, sobald die Funktion aktiviert ist. Nach ca. 10 Sekunden Inaktivität schaltet sich die LED Anzeige automatisch aus. Durch beliebigen Tastendruck schaltet sich die Anzeige erneut für ein paar Sekunden ein. (Bei Alarm aktiviert sich die Anzeige generell).

Um die Abschaltung zu deaktivieren, drücken und halten Sie die Taste erneut.

AUTOMATISCHES WECHSELN D. ANZEIGE

Im ausgeschalteten Zustand die Taste Lautstärke + / DISPLAY AUTO CHANGE ON/OFF (14) drücken und halten bis im Display "ON" erscheint. Die LED Anzeige zeigt nun im Wechsel die Uhrzeit, Jahr und Datum an. Um die Funktion wieder zu deaktivieren drücken und halten Sie erneut die Taste Lautstärke + (14) bis « OFF » im Display kurz angezeigt wird.

Drücken Sie kurz die Taste << (8) hintereinander, um manuell das Datum und Jahr anzeigen zu lassen.



RADIO BETRIEB

- Taste ON/OFF (11) drücken, um den Radio einzuschalten.
- UKW-Wurfantenne komplett ausziehen, um den bestmöglichen Empfang zu erreichen.
- Drücken und halten Sie die Taste << (8) oder >> (12), um den nächst empfangenen Sender anzuwählen. Die Taste << (8) oder >> (12) kurz drücken, um eine Feineinstellung vorzunehmen.
- Gewünschte Lautstärke mit den Tasten - / + (14/15) einstellen

Festsender abspeichern und abrufen

- Wählen Sie den gewünschten Sender wie oben beschrieben an.
- Drücken und halten Sie die Taste MEM SET / M+ (4) für ca. 2 Sekunden bis "P02" in der LED Anzeige blinkt.
- Wählen Sie mit der Taste << (8) oder >> (12) den gewünschten Festsenderplatz aus (max. 10 Stück)
- Drücken Sie kurz die MEM SET / M+ Taste (4), um die Eingabe zu bestätigen bzw. zu speichern.
- Wiederholen Sie die o.g. Schritte, bis all Ihre gewünschten Sender abgespeichert sind.
- Im Radiomodus: Durch kurzes Drücken der Taste MEM SET / M+ (4), können Sie die gespeicherten Festsender abrufen.

SLEEP / EINSCHLAFUNKTION

Im Radiomodus, die SNOOZE/SLEEP Taste (6) drücken → In der Anzeige erscheint "90". In binnen 5 Sekunden mit der SNOOZE/SLEEP Taste (6) die gewünschte Einschlafzeit einstellen. Sie haben die Möglichkeit zwischen 90-60-30-15 Minuten zu wählen. Das Radio schaltet sich automatisch nach Ablauf der Zeit ab. Mit der Taste ON/OFF wird die Einschlafunktion vorab deaktiviert.

NAP TIMER FUNKTION (Countdown Funktion mit Alarm)

Im ausgeschalteten Zustand können Sie die NAP Timer Funktion aktivieren. Drücken Sie die Taste NAP (4) → "N90" erscheint in der Anzeige. In binnen 5 Sekunden mit der NAP Taste (6) die gewünschte Zeit (Minuten) einstellen. (nach 90-80-70-60-50-40-30-20-10 Minuten). Ein Signalton schaltet sich automatisch nach der eingestellten Zeit ein. Durch Drücken der Taste ON/OFF (11) können Sie die Funktion / Signalton deaktivieren.

** Bei der NAP TIMER FUNKTION schaltet sich ausschließlich ein Signalton ein; Radio als Alarmmodus ist in dieser Funktion nicht möglich. **

Hinweis – Verwendung bei Kindern

Bitte weisen Sie Ihre Kinder darauf hin, dass ein unabsichtlicher Tastendruck „M+/NAP“ (4) links an der Seite des Uhrenradios, den Kurzzeitwecker auf 90 Minuten sofort aktiviert. Dies könnte die Tiefschlafphase Ihres Kindes stören. Vergewissern Sie sich, dass diese Funktion deaktiviert „OFF“ ist.

DST – Sommer-/Winterzeit

Mit dieser Funktion können Sie mit einem Knopfdruck die Sommer- & Winterzeit regeln. Taste >> / DST (12) drücken und halten bis sich die Stunde in der LED Anzeige ändert.

UHRZEIT PROJEKTION

Mit der Taste "ON/OFF" (17) können Sie die Uhrzeitprojektion ein- bzw. ausschalten. Drehen Sie mit den Drehregler (18) die Uhrzeitprojektion scharf. Mit der Taste "180°Flip" (16) können Sie die Uhrzeitprojektion spiegeln.

Hinweis

Max. Reichweite der Uhrzeitprojektion = ca. 0,9 – 2,7 m

RESET

Bei Batteriewechsel (Gangreserve) oder einer Funktionsstörung, entnehmen Sie bitte den Netzstecker von Ihrer Steckdose und stecken diesen wieder nach ca. 3 Minuten wieder an.

TECHNISCHE DATEN

Frequenz: UKW 87,5 – 108 MHz
Gangreserve: 3V CR2032 Knopfzelle (nicht inklusive)
Netzbetrieb: AC 230V~50Hz

IMPORTEUR

Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
GERMAN

Tel.: +49 9103 71 67 - 0
Fax.: +49 9103 71 67 - 12
Email. info@woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright by Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Wörlein GmbH



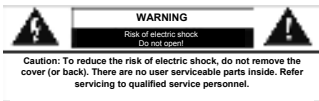
ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of this product with the normal household waste at the end of its life cycle. Return it to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging.

The materials are reusable according to their markings. By reusing, recycling or other forms of utilization of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

Please contact your local authorities for details about collection points.



This symbol indicates the presence of dangerous voltage inside the enclosure, sufficient enough to cause electric shock.



This symbol indicates the presence of important operating and maintenance instructions for the device.

Safety, Environmental and Setup Instructions

- Use the device in dry indoor environments only.
- Protect the device from humidity.
- Do not open the device. **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Refer opening and servicing to qualified personnel.
- Connect this device to a properly installed and earthed wall outlet only. Make sure the mains voltage corresponds with the specifications on the rating plate.
- Make sure the mains cable stays dry during operation. Do not pinch or damage the mains cable in any way.
- A damaged mains cable or plug must immediately be replaced by an authorized service center.
- In case of lightning, immediately disconnect the device from the mains supply.
- Children should be supervised by parents when using the device.
- Clean the device with a dry cloth only.
- Do NOT use CLEANING AGENTS or ABRASIVE CLOTHS!
- Do not expose the device to direct sunlight or other heat sources.
- Install the device at a location with sufficient ventilation in order to prevent heat accumulation.
- Do not cover the ventilation openings!
- Install the device at a safe and vibration-free location.
- Install the device as far away as possible from computers and microwave units; otherwise radio reception may be disturbed.
- Do not open or repair the enclosure. It is not safe to do so and will void your warranty. Repairs only by authorized service/ customer center.
- Only use mercury and cadmium-free batteries.
- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste!!!
- Return the batteries to your dealer or to collection points in your community.
- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.
- Contact a physician immediately if a battery was swallowed.
- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
- Replace only with the same or equivalent type

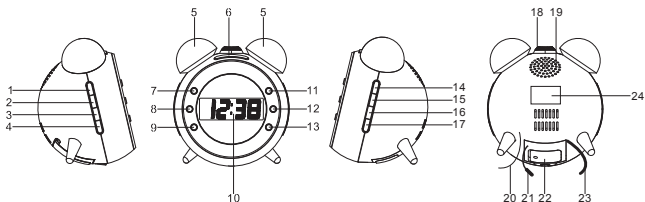


Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling. It is neither allowed to put the batteries in your household rubbish nor to burn them.

Batteries are free of charge to be returned to public collection points in your community or to return empty batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries.

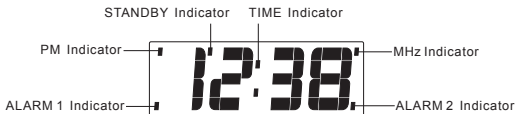
* Umwelt 22 - Umwelt, 19 - Umwelt, 16 - Umwelt



FUNCTION AND CONTROLS

1. TO SET THE LIGHT INTENSITY HIGH
2. TO SET THE LIGHT INTENSITY LOW
3. LIGHT ON/OFF
4. MEMORY/MEMORY+/NAP/AUTO OFF DISPLAY
5. LAMP SHADE
6. SNOOZE / SLEEP / DIMMER
7. SET/ TEMPERATURE
8. << / TUNE - / YEAR/MONTH/DAY
9. ALARM 1 ON / OFF SET
10. DISPLAY
11. ON / OFF
12. >> / TUNE + / DST/C-F
13. ALARM 2 ON / OFF SET
14. VOLUME UP / DISPLAY AUTO CHANGE ON/OFF
15. VOLUME DOWN
16. PROJECTION TIME 180° FLIP/TIME- TEMPERATURE
17. PROJECTION ON/OFF
18. FOCUS ADJUSTMENT FOR PROJECTION UNIT
19. SPEAKER
20. FM ANTENNA
21. TEMPERATURE SENSOR (IN DOOR)
22. BATTERY COMPARTMENT
23. AC POWER CORD
24. RATING LABEL

LED DISPLAY



POWER CONNECTION

Plug the AC power cord to a household outlet AC source. This unit is equipped with a battery back up system, it requires a 3V CR2032 flat lithium battery (not included). Insert the battery in the battery compartment, making certain that the positive and negative (+ and -) battery terminals are attached to the corresponding terminals on the plate in the battery compartment. If an AC power failure occurs, the clock automatically switches to the battery power supply, the clock and timer memory continue running. When the AC power resumes, the clock switches back to AC again.

GETTING STARTED

1. TIME AND CALENDAR MANUAL SETTING

- A. Setting Time and Calendar – Press set button (7) in normal mode and keep depress over 2 seconds to enter time set mode, after enter the setting mode, press set button (7) to change the mode cycle as follows :

Normal → Year → Month → Day → 12/24 H → Real time Hour → Real time Min → Normal

Action (during data adjustment):

- Press << / Tune - button (8) to adjust data backward.
- Press >> / Tune + button (12) to adjust data forward.
- Keep depress << or >> button for 2 seconds to enable auto forward.

- B. Setting Alarm 1 and Alarm 2 – Press alarm set button (9/13) during normal mode and keep depress over 2 seconds to enter alarm set mode, after enter the setting mode, press alarm set button (9/13) to change the mode cycle as follows :

Normal → AL 1 Hour → AL 1 Min → AL 1 weekday Alarm → AL 1 wake beep → AL 1 wake radio → AL 1 wake radio volume →Light → Light intensity → Normal.

Normal → AL 2 Hour → AL 2 Min → AL 2 weekday Alarm → AL 2 wake beep → AL 2 wake radio → AL 2 wake radio volume →Light → Light intensity →Normal.

Select alarm weekday mode as follows

1-5 : Monday to Friday

1-7 : Whole week

6-7 : Saturday & Sunday

1-1 : One day of week

Action (during data adjustment) :

- Press << / Tune - button (8) to adjust data backward.
- Press >> / Tune + button (12) to adjust data forward.
- Keep depress << or >> button for 2 seconds to enable auto forward.

Alarm wake-up light:

The light will come on 5 minutes before the set alarm time. The light will start out at a low level and increase gradually to the set max level.



ALARM DURATION AND SNOOZE FUNCTION

Alarm Duration – Beep alarm or radio alarm will continue output for 30 minutes if no key press, then it will stop automatically and wait for same alarm time on next day.

Action for Snooze :

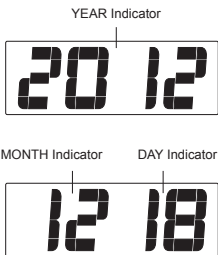
- During alarming, press Snooze button (6) will enable snooze function, Beep alarm or Radio alarm will stop.
- Snooze interval is 9 minute (not include second offset)
- Snooze will continue unless press ON/OFF button (11) to alarm off of Buzzer alarm or Radio Alarm stop automatically after 30 minutes.

Display light on/off function:

- Press Memory. set / memory+ / display light auto on-off /NAP button (4) for 3 seconds, the LED display  Indicator will light on, the LED display will turn off after 15 seconds automatically, Press any button to maintain the LED display for 15 seconds.
- Press Memory. set / memory+ / display light auto on-off /NAP button (4) for 3 seconds, the LED display  Indicator will light off to cancel this function.

AUTO CHANGE DISPLAY CONTENT:

In radio off mode, press the VOLUME UP / DISPLAY AUTO CHANGE ON/OFF button (14) and keep depress over 2 seconds to enter time display auto change mode. to display the Year and press again to display Month/Day/ Temperature, the display returns to time display after 5 seconds.



Listening to Radio

Press the ON/OFF button (11) to turn the unit on.

Use the Tune + or Tune – button to select the desired radio station. If you press and hold the Tune + or Tune – button for one second, then release, the unit will automatically scan to the next broadcasting station.

Press the ON/OFF button (11) to turn the radio OFF.

To set / recall the radio presets

Press the ON/OFF button (11) to turn the unit ON.

Use the Tune + or Tune - button to select the desired radio station.

Press the memory / memory + button; "P02" will blink in the display.

Press the memory / memory + button again to set the preset.

Repeat steps 2 through 4 to set more presets.

The unit can preset 10 stations totally for FM.

When "P01-P10" is blinking, press the Tune+ or Tune- button to select the preset number.

When recalling preset stations, press memory / memory +/nap button to select the preset number.

Note :

- Ensure that the FM antenna is completely unrolled and extended for best FM reception.

Sleep operation

When listening to radio, press Snooze / Sleep/dimmer button (6) to enter sleep mode.

You can just adjust the sleep timer from 90 mins to 15 mins by pressing the Snooze / Sleep/dimmer button (6). The unit will automatically turn off after the selected time.

NAP timer function (count down timer)

During radio off mode, press MEMORY.SET / MEMORY+ / NAP button (4) to turn on NAP mode, the NAP time will keep by 5 seconds, within 5 seconds and press MEMORY.SET / MEMORY+ / NAP button (4) button can change the duration from 90 min – 10 min.

The alarm buzzer will sound for 30 min and then shut off automatically. To stop the alarm buzzer, press the ON/OFF button (11).

Press the MEMORY.SET / MEMORY+ / NAP button (4) has no effect during alarm operation. Press ON/OFF button (11) to cancel NAP function.

Remark :

When using the NAP alarm did not the wake up light function

PROJECTION UNIT

- Focus setting : Adjust the projection clock brightness/focus by turning the brightness/focus adjustment wheel unit the projected time is clearly shown on the ceiling or wall.
- Adjust projected direction.
- To flip projected image by 180°, press 180° flip button (16).
- Converted the projection time or temperature, press keep depress over 2 seconds to enter PROJECTION TIME 180° FLIP/TIME-TEMPERATURE button (16).

NOTE : PROJECTS TIME IMAGE ON THE CEILING OR WALL OF A DARKENED ROOM.

MAXIMUM PROJECTION DISTANCE IS 3-9 FEET.

SPECIFICATIONS

- Frequency range : 87.5 – 108 MHz
- Battery backup : 3V (CR2032 Flat Lithium battery x 1) not included
- Power supply : AC230V 50Hz
- Temperature range for Indoor : 0 to + 50°C or 32 to 122 °F

Select DST (daylight saving time) mode

For countries with daylight saving time (DST).the clock radio offers you DST option to adjust summer time.

In standby mode press and hold >> / TUNE + / DST button (12) for 2 seconds. The clock advances by one hour.

To exit DST mode, repeat the above operation.

RESETTING

If the system does not respond or exhibits erratic or intermittent operation, you may have experienced an electrostatic discharge (ESD) or a power surge that triggered the internal microcontroller to shut down automatically. If this occurs, simply disconnect the ac power cord and remove the system backup battery, wait for at least 3 minutes and then setup the unit again as if it is a brand new unit.

WARNING

1. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
2. Do not place the product in closed bookcases or racks without proper ventilation.
3. Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
4. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
5. It shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Do not connect FM antenna to outside antenna.
7. The unit should not be exposed to direct sunlight, very high or low temperature, moisture, vibrations or placed in dusty environment.
8. Do not use abrasive, benzene, thinner or other solvents to clean the surface of the unit. To clean, wipe it with mild non-abrasive detergent solution and clean soft cloth.
9. Never attempt to insert wires, pins or other such objects into the vents or opening of the unit.
10. Disconnect device warning : Mains plug is used as the connection, so it should always remain ready operate.
11. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
12. Class 1LED product.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
Replace only with the same or equivalent type

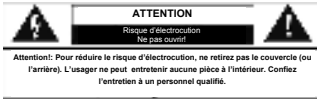
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est usagé. Retournez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électroniques et électroniques. Cette recommandation est indiquée par le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.

Les composants sont réutilisables en fonction de leur marquage. En réutilisant, recyclant ou employant autrement les vieux appareils, vous contribuerez de façon significative à la protection de notre environnement.

Veuillez contacter vos collectivités locales pour vous renseigner sur les points de collecte.



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, qui est suffisante pour provoquer un choc électrique.



Ce symbole indique la présence de consignes importantes de fonctionnement et d'entretien de pour l'appareil.

Consignes de sécurité, d'environnement et d'installation

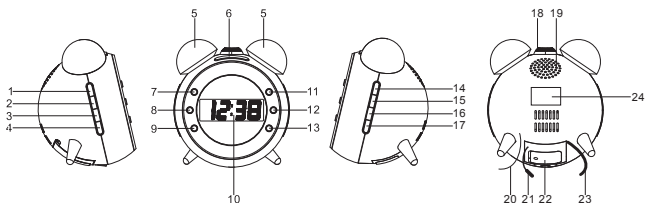
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur dans un lieu sec
- Protégez l'appareil contre l'humidité
- N'ouvrez pas l'appareil **RISQUE D'ELECTROCUTION !** Faites effectuer l'ouverture et l'entretien par un personnel qualifié
- Ne connectez cet appareil qu'à une prise murale correctement installée et reliée à la terre. Assurez-vous que la tension principale corresponde aux recommandations de la plaque d'indice
- Assurez-vous que le câble d'alimentation reste au sec pendant le fonctionnement. Ne pincez pas le câble et ne l'endommagez d'aucune façon
- Un câble de réseau ou une prise abîmés doivent être immédiatement remplacés par un centre agréé.
- En cas de tonnerre, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.
- Les enfants doivent être surveillés par leurs parents lorsqu'ils utilisent l'appareil.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un tissu sec.
- N'utilisez PAS de PRODUITS DETERGENTS ou de CHIFFONS ABRASIFS !
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur
- Installez l'appareil dans un emplacement suffisamment ventilé pour éviter une accumulation de chaleur.
- Ne recouvrez pas les grilles d'aération !
- Installez l'appareil dans un emplacement sécurisé et sans vibrations.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'ordinateurs et fours à micro-ondes; sinon la réception de radio pourrait être perturbée.
- Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil. Cela est dangereux et annulerait la garantie. La réparation doit être uniquement effectuée que par un centre de réparations / service agréé.
- N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.
- Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères !!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.
- Eloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.
- Las baterías no deberán estar expuestas a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.
- PRECAUCIÓN: Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente
Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente



Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères. Le recyclage des piles usagées est recommandé. Les piles usagées peuvent être ramassées dans les points de collecte de votre ville. Ne jetez pas les piles dans les poubelles de votre appartement ou dans les poubelles de votre ville.

Si sus pilas usadas están marcadas como peligrosas, no las tire a la basura. Recicle las pilas usadas. Se recomienda el reciclaje de las pilas usadas. Las pilas usadas pueden recogerse en los puntos de recogida de su ciudad. No tire las pilas a la basura de su apartamento o a la basura de su ciudad.

Alleen milieuvrij lege batterijen
Tweede de hergebruik CE = gebroeders, bij = werk, bij = werk



FONCTIONS ET BOUTONS

1. POUR AUGMENTER L'INTENSITÉ DE LA LUMIÈRE
2. POUR DIMINUER L'INTENSITÉ DE LA LUMIÈRE
3. LUMIÈRE ALLUMÉE/ÉTEINTE
4. MÉM./MÉM+/SIESTE/ÉCLAIRAGE ÉCRAN AUTO
5. ABAT-JOUR
6. RAPPEL D'ALARME/VEILLE/VARIATEUR
7. RÉGLAGE/TEMPÉRATURE
8. << /RÉGLAGE -/ANNÉE/MOIS/JOUR
9. ACTIV/DÉSACTIV ALARME 1
10. ÉCRAN
11. MARCHE/ARRÊT
12. >> /RÉGLAGE +/HEURE D'ÉTÉ/C-F
13. ACTIV/DÉSACTIV ALARME 2
14. MONTER LE VOLUME/CHANGEMENT D'AFFICHAGE AUTO
15. BAISSER LE VOLUME
16. ROTATION À 180° DE L'HEURE PROJÉTÉE/HEURE- TEMPÉRATURE
17. ACTIV/DÉSACTIV PROJECTION
18. RÉGLAGE DE LA MISE AU POINT DE LA PROJECTION
19. HAUT-PARLEUR
20. ANTENNE FM
21. CAPTEUR DE TEMPÉRATURE (INTÉRIEURE)
22. COMPARTIMENT À PILE
23. CORDON D'ALIM. CA
24. ÉTIQUETTE

ÉCRAN LED



RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur. Cet appareil est équipé d'un système de sauvegarde à pile, il nécessite une pile plate au lithium CR2032 de 3 V (non fournie). Installez la pile dans le compartiment à pile en respectant les polarités (+ et -), la polarité des bornes de la pile doit correspondre aux bornes dans le compartiment. En cas de panne de courant, l'horloge passe automatiquement à l'alimentation de secours à pile, la mémoire de l'horloge et du minuteur continue de fonctionner. Quand le courant est rétabli, l'horloge fonctionnera de nouveau sur CA.

GUIDE DE PRISE EN MAIN

1. RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE

- A. Réglage de l'heure et de la date : en mode normal, maintenez enfoncé Réglage (7) pendant 2 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure, appuyez ensuite sur Réglage (7) pour changer de mode dans l'ordre suivant :

Normal → Année → Mois → Jour → Format 12/24 H → Heures réelles → Minutes réelles → Normal

Action (pendant le réglage des données) :

- Appuyez sur <</Réglage - (8) pour diminuer la valeur.
- Appuyez sur >>/Réglage + (12) pour augmenter la valeur.
- Maintenez enfoncé << ou >> pendant 2 secondes pour activer l'avance auto.

- B. Réglage de l'Alarme 1 et de l'Alarme 2 : en mode normal, maintenez enfoncé Réglage d'alarme (9/13) pendant 2 secondes pour accéder au mode de réglage de l'alarme, appuyez ensuite sur Réglage d'alarme (9/13) pour changer de mode dans l'ordre suivant :

Normal → Heures de AL1 → Minutes de AL1 → Jours d'alarme AL1 → Réveil AL1 avec sonnerie → Réveil AL1 avec radio → Volume de la radio de réveil AL1 → Luminosité → Intensité lumineuse → Normal.

Normal → Heures de AL2 → Minutes de AL2 → Jours d'alarme AL2 → Réveil AL2 avec sonnerie
→ Réveil AL2 avec radio → Volume de la radio de réveil AL2 → Luminosité → Intensité lumineuse
→ Normal.

Sélection du mode des jours d'alarme :

1-5 : Du lundi au vendredi

1-7 : Toute la semaine

6-7 : Samedi et dimanche

1-1 : Un jour de la semaine

Action (pendant le réglage des données) :

- Appuyez sur <</Réglage - (8) pour diminuer la valeur.
- Appuyez sur >>/Réglage + (12) pour augmenter la valeur.
- Maintenez enfoncé << ou >> pendant 2 secondes pour activer l'avance auto.

Lumière de réveil :

Elle s'allumera 5 minutes avant l'heure de l'alarme. La lumière sera faible au départ, puis sa luminosité augmentera progressivement jusqu'au niveau maximum.



DURÉE DE L'ALARME ET FONCTION RAPPEL D'ALARME

Durée d'alarme : L'alarme avec sonnerie ou radio sera active pendant 30 minutes si vous n'appuyez sur aucun bouton, puis elle s'arrêtera automatiquement et sonnera à la même heure le lendemain.

Action pour le rappel d'alarme :

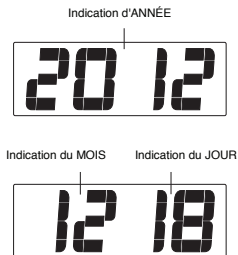
- Quand l'alarme sonne, appuyez sur Rappel d'alarme (6) pour activer la fonction de rappel d'alarme, et la sonnerie ou la radio d'alarme s'arrêtera.
- L'intervalle de rappel d'alarme est de 9 minutes (sans compter les secondes de décalage)
- Le rappel d'alarme continuera jusqu'à ce que vous appuyiez sur Marche/arrêt (11) ou la sonnerie ou la radio d'alarme s'arrêtera automatiquement au bout de 30 minutes.

Fonction d'éclairage de l'écran :

- Appuyez sur Mémorisation/mémoire+/éclairage d'écran auto/sieste (4) pendant 3 secondes, le voyant d'affichage LED  s'allumera, l'éclairage LED s'éteindra automatiquement au bout de 15 secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour garder l'éclairage allumé pendant 15 secondes.
- Appuyez sur Mémorisation/mémoire +/éclairage d'écran auto/sieste (4) pendant 3 secondes, le voyant d'écran LED  s'éteindra pour désactiver cette fonction.

CHANGEMENT D'AFFICHAGE AUTO :

Avec la radio désactivée, maintenez enfoncé MONTER LE VOLUME/CHANGEMENT D'AFFICHAGE AUTO (14) pendant 2 secondes pour accéder au mode de changement d'affichage automatique. L'année s'affichera. Rappuyez pour afficher mois/jour/température, l'heure s'affichera à nouveau au bout de 5 secondes.


Écouter la radio

Appuyez sur le bouton marche/arrêt (11) pour allumer l'appareil.

Utilisez le bouton Réglage + ou Réglage – pour sélectionner une station de radio. Si vous maintenez enfoncé pendant une seconde le bouton Réglage + ou Réglage – puis le relâchez, l'appareil recherchera automatiquement la prochaine station de radio.

Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT (11) pour éteindre la radio.

Régler/Charger une station préréglée

Appuyez sur le bouton marche/arrêt (11) pour allumer l'appareil.

Utilisez le bouton Réglage + ou Réglage – pour sélectionner une station de radio.

Appuyez sur Mémorisation/mémoire + et « P02 » clignotera.

Rappuyez dessus pour mémoriser la station.

Recommencez les étapes 2 à 4 pour régler d'autres stations.

L'appareil peut mémoriser jusqu'à 10 stations FM.

Quand « P01-P10 » clignote, appuyez sur le bouton Réglage + ou Réglage – pour sélectionner le numéro à attribuer à la station mémorisée.

Pour charger une station mémorisée, appuyez sur le bouton Mémorisation/mémoire +/sieste pour sélectionner le numéro de la station.

Remarque :

- Déployez complètement l'antenne FM afin d'obtenir la meilleure réception FM.

Fonction de mise en veille

En écoutant la radio, appuyez sur le bouton Rappel d'alarme/mise en veille/variateur (6) pour passer en mode veille. Vous pouvez régler le minuteur entre 15 et 90 minutes en appuyant sur le bouton Rappel d'alarme/mise en veille/variateur (6). L'appareil s'éteindra automatiquement quand la durée sélectionnée sera écoulée.

Fonction de minuteur de SIESTE (compte à rebours)

Avec la radio désactivée, appuyez sur MÉMORISATION/MÉMOIRE+/SIESTE (4) pour passer en mode SIESTE. La durée de la SIESTE restera affichée pendant 5 secondes. Vous aurez 5 secondes pour appuyez sur le bouton MÉMORISATION/MÉMOIRE+/SIESTE (4) et régler la durée entre 10 et 90 minutes.

La sonnerie d'alarme sonnera pendant 30 minutes puis s'arrêtera automatiquement. Pour arrêter la sonnerie d'alarme, appuyez sur le bouton Marche/arrêt (11).

Si vous appuyez sur MÉM./M+/SIESTE (4) pendant le fonctionnement de l'alarme, cela n'aura aucun effet. Appuyez sur Marche/arrêt (11) pour désactiver la fonction de SIESTE.

Remarque :

L'alarme de sieste ne prend pas en charge la fonction de variateur de lumière.

DISPOSITIF DE PROJECTION

- Réglage de la mise au point : Réglez la luminosité et la mise au point de l'heure projetée en tournant le bouton de réglage de la luminosité et de la mise au point jusqu'à ce que la projection de l'heure soit clairement visible sur le plafond ou sur le mur.
- Réglez l'orientation de la projection.
- Pour pivoter l'image à 180°, utilisez le bouton de rotation (16).
- Pour basculer entre la projection d'heure et de température, maintenez enfoncé pendant 2 secondes ROTATION À 180° DE L'HEURE PROJETÉE/HEURE- TEMPÉRATURE (16).

Remarque : UTILISEZ LA PROJECTION DE L'HEURE SUR LE PLAFOND OU LE MUR D'UNE PIÈCE SOMBRE.

La DISTANCE DE PROJECTION MAXIMUM EST DE 1 À 3 MÈTRES.

- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Gamme de fréquence : 87,5 à 108 MHz
- Pile de secours : 3 V (1 pile plate au lithium CR2032) non fournie
- Alimentation : 230 Vca ~50 Hz
- Plage de température en intérieur : 0 à + 50 °C ou 32 à 122 °F

Sélection du mode d'heure d'été

Pour les pays utilisant l'heure d'été, ce radio-réveil est doté de l'option de réglage de l'heure d'été. En mode veille, maintenez enfoncé >> /RÉGLAGE + /HEURE D'ÉTÉ (12) pendant 2 secondes. L'heure avance d'une heure.

Pour quitter le mode HEURE D'ÉTÉ, recommencez l'opération ci-dessus.

RÉINITIALISATION

Si l'appareil ne répond pas ou présente des dysfonctionnements, il a peut-être reçu une décharge électrostatique ou une surtension qui a causé l'arrêt automatique du microcontrôleur interne. Dans ce cas, débranchez simplement le cordon d'alimentation et enlevez la pile de secours de l'appareil, attendez au moins 3 minutes puis réglez à nouveau l'appareil comme s'il était neuf.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Gamme de fréquences : 87,5 à 108 MHz

Pile de secours : 3 V (1 pile plate au lithium CR2032) non fournie

Alimentation : 230 Vca ~50 Hz



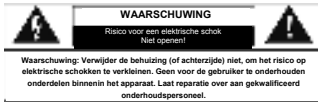
MILIEUBESCHERMING



Gooi dit product niet weg bij het huishoudafval aan het einde van de levensduur ervan. Breng het product terug naar een inzamelingspunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking.

De materialen zijn herbruikbaar volgens de markeringen. Door materiaal te recyclen of oude apparaten op een andere manier te hergebruiken draagt u bij aan het beschermen van ons milieu.

Neem a.u.b. contact op met uw gemeente voor informatie over inzamelingspunten.



Waarschuwing: Verwijder de behuizing (of achterzijde) niet, om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Geen voor de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin het apparaat. Laat reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



Dit symbool wijst op de aanwezigheid van een gevaarlijke spanning binnenin de behuizing, die groot genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken.



Dit symbool wijst de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies voor het apparaat.

Veiligheids-, milieu- en instellingsaanwijzingen

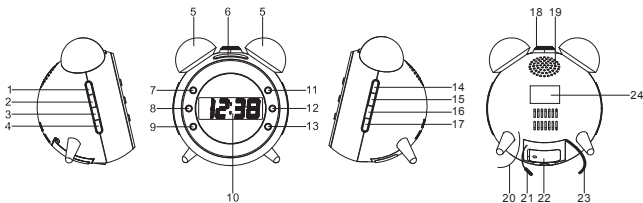
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.
- Open het apparaat niet. **ELECTRISCHE SCHOKGEVAAR!** Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.
- Zorg ervoor dat het elektriciteits snoer droog blijft tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het elektriciteits snoer niet afgeknepen of op een andere manier beschadigd wordt.
- Beschadigde snoeren of stekkers moeten meteen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- In geval van bliksem moet de stekker onmiddellijk uit het stopcontact getrokken worden.
- Wanneer kinderen het apparaat gebruiken, moeten de ouders toezicht houden.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
- Gebruik GEEN SCHOONMAAKMIDDELEN of SCHUURSPONSJES!
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.
- Installeer het apparaat op een plaats met voldoende ventilatie, om oververhitting te voorkomen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af!
- Installeer het apparaat op een veilige en vibratie-vrije plaats.
- Installeer het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van computers en magnetrons; anders kan de radio-ontvangst gestoord worden.
- Open de behuizing niet en probeer het apparaat niet te repareren. Dit is gevaarlijk en doet uw garantie vervallen. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Gebruik alleen kwik- en cadmium-vrije batterijen.
- Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het uishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingspunten in uw gemeente.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een batterij inslikt/heeft.
- Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekkage te voorkomen.
- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
- LET OP: Explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen
Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type



Batterijen moeten niet worden weggegooid met het huishoudafval. Het is belangrijk om de batterijen te recyclen of te hergebruiken. Dit wordt aangegeven door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking.

U kunt collectiepunten vinden op www.waarnemen.nl of bij uw gemeente. Het is belangrijk om de batterijen te recyclen of te hergebruiken.

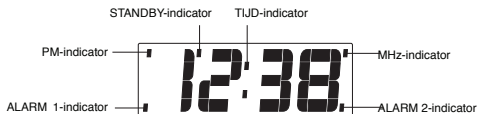
Alleen milieugeveerd materiaal
Het is belangrijk om de batterijen te recyclen of te hergebruiken.



FUNCTIE EN BESTURINGSELEMENTEN

1. OM DE LICHTINTENSITEIT HOGER IN TE STELLEN
2. OM DE LICHTINTENSITEIT LAGER IN TE STELLEN
3. LICHT AAN/UIT
4. GEHEUGEN/GEHEUGEN+/NAP/DISPLAY AUTOMATISCH UIT
5. LAMPEKAP
6. SLUIMER / SLAAP / DIMMER
7. INSTELLEN/ TEMPERATUUR
8. << / AFSTEMMEN - / JAAR/MAAND/DAG
9. ALARM 1 AAN / UIT ZETTEN
10. DISPLAY
11. AAN / UIT
12. >> / AFSTEMMEN + / DST/C-F
13. ALARM 2 AAN / UIT ZETTEN
14. VOLUME OMHOOG / DISPLAY AUTOMATISCH VERANDEREN AAN/UIT
15. VOLUME OMLAAG
16. PROJECTIETIJD 180° SPIEGELEN/TIJD-TEMPERATUUR
17. PROJECTIE AAN/UIT
18. FOCUSINSTELLING VOOR DE PROJECTIE-EENHEID
19. LUIDSPREKER
20. FM-ANTENNE
21. TEMPERATUURSSENSOR (BINNENSHUIS)
22. BATTERIJVAK
23. NETSNOER
24. TYPEPLAATJE

LED-DISPLAY



ELEKTRICITEITSAANSLUITING

Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact. Dit apparaat is uitgerust met een batterijback-upsysteem, het vereist een 3V CR2032 platte lithiumbatterij (niet meegeleverd). Plaats de batterij in het batterijvak, ervoor zorgend dat de positieve en negatieve (+ en -) poolklemmen op de corresponderende klemmen op de plaat in het batterijvak zijn aangesloten. Wanneer een storing van de netvoeding optreedt, schakelt de klok automatisch over op batterijvoeding, het klok- en timergeheugen blijven werken. Als de netvoeding hervat, schakelt de klok weer naar netvoeding terug.

AAN DE SLAG

1. DE TIJD EN KALENDER HANDMATIG INSTELLEN

A. Instellen van de Tijd en Kalender – Druk in de normale modus op de “instellen”-knop (7) en houd langer dan 2 seconden ingedrukt om de instelmodus van de tijd te openen. Druk na het openen van de instelmodus op de “instellen”-knop (7) om de cyclus van de modus als volgt te wijzigen:

Normaal → Jaar → Maand → Dag → 12/24-UUR → Actuele tijd Uur → Actuele tijd Minuut
→ Normaal

Actie (tijdens aanpassing van gegevens):

- Druk op de << / Afstemmen - knop (8) om de gegevens achteruit aan te passen.
- Druk op de >> / Afstemmen + knop (12) om de gegevens vooruit aan te passen.
- Druk op en houd de << of >> knop 2 seconden ingedrukt om het automatisch vooruit spoelen in werking te stellen.

- B. Instellen Alarm 1 en Alarm 2 – Druk in de normale modus op de “instellen”-knop (9/13) en houd langer dan 2 seconden ingedrukt om de instelmodus van het alarm te openen. Druk op de “instellen”-knop (9/13) om de cyclus van de modus als volgt te wijzigen :

Normaal → AL 1 Uur → AL 1 Min → AL 1 weekday Alarm → AL 1 wektoon → AL 1 wekradio → AL 1 wekradiovolume → Licht → Lichtintensiteit → Normaal.

Normaal → AL 2 Uur → AL 2 Min → AL 2 weekday Alarm → AL 2 wektoon → AL 2 wekradio → AL 2 wekradiovolume → Licht → Lichtintensiteit → Normaal.

Selecteer de weekdaymodus van het alarm als volgt

1-5 : Maandag t/m vrijdag

1-7 : Hele week

6-7 : Zaterdag & zondag

1-1 : Eén dag van de week

Actie (tijdens aanpassing van gegevens) :

- Druk op de << / Afstemmen - knop (8) om de gegevens achteruit aan te passen.
- Druk op de >> / Afstemmen + knop (12) om de gegevens vooruit aan te passen.
- Druk op en houd de << of >> knop 2 seconden ingedrukt om het automatisch vooruit spelen in werking te stellen.

Alarmweklicht:

Het licht zal 5 minuten voor de ingestelde wekkertijd aan gaan. Het licht zal op een laag niveau beginnen en geleidelijk tot het maximaal ingestelde niveau toenemen.

ALARMDUUR EN SLUIMERFUNCTIE

Alarmduur – De alarmzoemer of radioalarm zal 30 minuten blijven werken als geen knop wordt ingedrukt, vervolgens zal het automatisch stoppen en de volgende dag weer op dezelfde alarmtijd afgaan.

Actie voor sluimeren :

- Druk tijdens het afgaan van het alarm op de “Sluimeren”-knop (6) om de sluimerfunctie in werking te stellen, het zoemeralarm of radioalarm zal stoppen.
- Het interval van sluimeren is 9 minuten (de tweede verschuiving niet inbegrepen)
- Het sluimeren zal doorgaan tenzij op de “AAN/UIT”-knop (11) wordt gedrukt om het zoemeralarm uit te schakelen of het radioalarm zal na 30 minuten automatisch stoppen.

Display verlichting aan/uit-functie:

- Druk op en houd de "Geheugen / Geheugen+ / Display automatisch uit /NAP"-knop (4) voor 3 seconden ingedrukt, de "☼"-Indicator van de LED-display gaat branden, de LED-display zal na 15 seconden automatisch wordt uitgeschakeld. Druk op een willekeurige knop om de LED-display voor 15 seconden aan te houden.
- Druk op en houd de "Geheugen / Geheugen+ / Display automatisch uit /NAP"-knop (4) voor 3 seconden ingedrukt, de "☼"-Indicator van de LED-display gaat uit om deze functie te annuleren.

AUTOMATISCH DE INHOUD VAN DISPLAY WIJZIGEN:

Druk in de "Uit"-stand van de radio op de "VOLUME OMHOOG / DISPLAY AUTOMATISCH VERANDEREN AAN/UIT"-knop (14) en houd langer dan 2 seconden ingedrukt om de "Display automatisch veranderen"-modus van de tijd te openen. Om het jaar weer te geven en druk nogmaals om "Maand/Dag/ Temperatuur" weer te geven, de display keert na 5 seconden naar de tijdweergave terug.



Naar de radio luisteren

Druk op de "AAN/UIT"-knop (11) om de eenheid aan te zetten.

Gebruik de "Afstemmen +"- of "Afstemmen "--knop om het gewenste radiostation te selecteren.

Wanneer u op de "Afstemmen +"- of "Afstemmen "--knop drukt en voor één seconde ingedrukt houdt en vervolgens loslaat, zal het apparaat automatisch het volgende zender scannen.

Druk op de "AAN/UIT"-knop (11) om de radio UIT te schakelen.

Om de voorinstellingen van de radio in te stellen / op te roepen

Druk op de "AAN/UIT"-knop (11) om de eenheid aan te zetten.

Gebruik de "Afstemmen +"- of "Afstemmen -"-knop om het gewenste radiostation te selecteren.

Druk op de "Geheugen / Geheugen +"-knop; "P02" zal in de display knipperen.

Druk opnieuw op de "Geheugen / Geheugen +"-knop om de voorinstelling in te stellen.

Herhaal de stappen 2 tot en met 4 om meer voorinstellingen in te stellen.

Het apparaat kan totaal 10 FM-stations vooraf instellen.

Wanneer "P01-P10" knippert, druk op de "Afstemmen +"- of "Afstemmen -"-knop om het nummer van de voorinstelling te selecteren.

Bij het oproepen van vooraf ingestelde stations, druk op de "Geheugen / Geheugen +/nap"-knop om het nummer van de voorinstelling te selecteren.

Opmerking :

- Voor de beste FM-ontvangst, zorg ervoor dat de FM-antennekabel volledig afgewikkeld en gestrekt is.

Slaapmodus

Bij het luisteren naar radio, druk op de "Sluimer / Slaap/Dimmer"-knop (6) om de slaapmodus in te schakelen. U kunt de slaaptimer van 90 minuten tot 15 minuten instellen door op de "Sluimer / Slaap/Dimmer"-knop (6) te drukken. Het apparaat zal na de geselecteerde tijd automatisch uitschakelen.

NAP-timer-functie (afteltimer)

Druk tijdens de "radio uit"-modus op de "GEHEUGEN / GEHEUGEN + / NAP"-knop (4) om de NAP-modus in te schakelen. De NAP-tijd zal 5 seconden weergegeven worden, druk ondertussen herhaaldelijk op de "GEHEUGEN / GEHEUGEN+ / NAP"-knop (4) om de duur van 90 - 10 minuten in te stellen.

De alarmzoemer zal voor 30 minuten luiden en vervolgens automatisch uitschakelen. Om de alarmzoemer te stoppen, druk op de "AAN/UIT"-knop (11).

Het drukken op de "GEHEUGEN / GEHEUGEN+ / NAP"-knop (4) heeft tijdens de alarmwerking geen effect. Druk op de "AAN/UIT"-knop (11) om de NAP-functie te annuleren.

Opmerking :

Wanneer het NAP-alarm wordt gebruikt, zal de weklichtfunctie niet werken.

PROJECTIE-EENHEID

- Focusinstelling : Pas de projectiescherpte van de klok aan, door aan de helderheids-/focusregelaar te draaien totdat de geprojecteerde tijd duidelijk op het plafond of de wand wordt weergegeven.
- Pas de projectierichting aan.
- Om het geprojecteerde beeld met 180 ° te spiegelen, druk op de "PROJECTIETIJD 180° SPIEGELEN"-knop (16).
- Druk op en houd de "PROJECTIETIJD 180° SPIEGELEN/TIJD-TEMPERATUUR"-knop (16) langer dan 2 ingedrukt seconden om de conversie van de projectietijd of temperatuur in te stellen.

OPMERKING : PROJECTEERT EEN TIJDWEERGAVE OP HET PLAFOND OF DE MUUR VAN EEN VERDUISTERDE KAMER.

DE MAXIMALE PROJECTIEAFSTAND BEDRAAGT 0,9 - 2,7 METER

- SPECIFICATIES

- Frequentiebereik : 87,5 - 108 MHz
- Back-upbatterij : 3V (CR2032 platte Lithium batterij x 1) niet meegeleverd
- Voeding : AC230V, 50Hz
- Temperatuurbereik voor gebruik : 0 tot +50°C of 32 tot 122 °F

De DST-modus (Daylight saving time/Zomertijd)

Voor landen met zomertijd (DST), biedt de klokradio u de DST-optie om de zomertijd aan te passen.

Druk in de standby-modus op de ">> / AFSTEMMEN + / DST"-knop (12) en houd voor 2 seconden ingedrukt. De klok gaat één uur vooruit.

Herhaal de bovenstaande procedure om de DST-modus te verlaten.

RESETTEN

Als het systeem niet reageert, een onregelmatige of onderbroken werking vertoont, kunt u een elektrische schok (ESD) of een spanningspiek hebben ondervonden, die de interne microcontroller heeft geactiveerd om automatisch af te sluiten. Als dit gebeurt, ontkoppel het netsnoer en verwijder de back-upbatterij van het systeem, wacht ten minste 3 minuten en stel vervolgens de eenheid opnieuw in alsof het een nieuwe eenheid is.

Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder voorafgaande kennisgeving.



PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



No elimine este producto con la basura doméstica al terminar su vida útil. Líveelo a un punto de recogida para reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto se indica mediante el símbolo en el producto, en el manual de usuario o en el embalaje.

Los materiales son reutilizables conforme a los símbolos. Al reutilizar, reciclar u otras formas de utilización de aparatos antiguos, está contribuyendo a proteger el medio ambiente.

Consulte a las autoridades la información sobre los puntos de recogida.



Este símbolo indica la presencia de tensión peligrosa en el interior, la suficiente para provocar una sacudida eléctrica.



Este símbolo indica la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes para el aparato.

Medidas de seguridad, medioambientales y de montaje

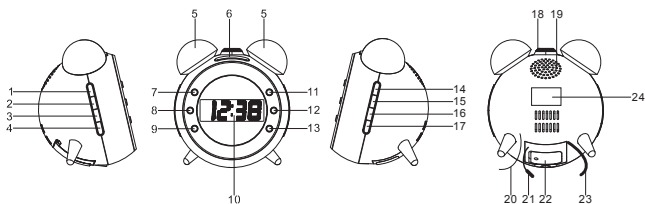
- Utilice el aparato solo en entornos secos e interiores.
- Proteja el aparato de la humedad.
- No abra el aparato. ¡**PELIGRO DE SACUDIDA ELÉCTRICA!** Consulte con personal cualificado para su apertura y reparación.
- Conecte el aparato a una toma de corriente correctamente instalada y con conexión a tierra. Asegúrese de que la tensión de la red se corresponde con la que aparece en las especificaciones.
- Asegúrese de que el cable permanece seco durante el funcionamiento. No pinche ni dañe el cable de conexión a red de ningún modo.
- Un cable de red dañado o clavija debe ser reemplazado inmediatamente por el centro de reparación autorizado.
- En caso de tormenta, desenchufe de la red inmediatamente.
- Los padres deberán supervisar a los niños cuando utilicen el aparato.
- Limpie el aparato solamente con un paño seco.
NO utilice LIMPIADORES NI PAÑOS ABRASIVOS
- No exponga el aparato a la luz solar directa o a otras fuentes de calor.
- Instale el aparato en un lugar con suficiente ventilación con el fin de evitar acumulación de calor.
- No cubra las aberturas de ventilación.
- Coloque el aparato en un lugar seguro y sin vibraciones.
- Coloque el aparato lo más lejos posible de ordenadores y microondas, de otro modo puede resultar afectada la recepción de la radio.
- No abra ni repare el aparato. No es seguro hacerlo y anula la garantía. Las reparaciones solo las pueden realizar los centros de atención al cliente autorizados.
- Utilice solo baterías sin mercurio y cadmio.
- Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y no se deben desechar con la basura doméstica. Lleve las baterías a su proveedor o a los puntos de recogida de su comunidad.
- Mantenga las baterías lejos de los niños. Podrían tragarse las baterías. En caso de tragarse una batería, consulte a un médico inmediatamente.
- Compruebe las baterías regularmente para evitar fugas.
- Las baterías no deberán estar expuestas a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.
- **PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente
Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente



Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y no se deben desechar con la basura doméstica. Lleve las baterías a su proveedor o a los puntos de recogida de su comunidad. Mantenga las baterías lejos de los niños. Podrían tragarse las baterías. En caso de tragarse una batería, consulte a un médico inmediatamente.

Lleve las baterías sin gastar siquiera a los puntos de recogida autorizados de su comunidad o a los talleres que recambien baterías del tipo correspondiente.

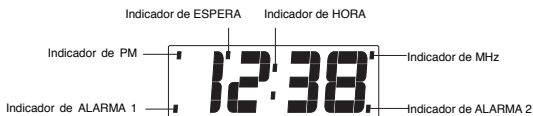
Entregue solo baterías totalmente descargadas.
*Residuo de CE = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo



FUNCIONES Y CONTROLES

1. PARA AJUSTAR EN ALTA LA INTENSIDAD DE LA LUZ
2. PARA AJUSTAR EN BAJA LA INTENSIDAD DE LA LUZ
3. CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DE LA LUZ
4. MEMORIA/MEMORIA+/DORMITAR/DISPLAY DE DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA
5. PANTALLA DE LA LÁMPARA
6. REPETICIÓN / SUEÑO / ATENUADOR
7. AJUSTE/ TEMPERATURA
8. << / SINTONIZAR - / AÑO/MES/DÍA
9. AJUSTE CONEXIÓN / DESCONEXIÓN ALARMA 1
10. DISPLAY
11. CONEXIÓN / DESCONEXIÓN
12. >> / SINTONIZAR + / DST/C-F
13. AJUSTE CONEXIÓN / DESCONEXIÓN ALARMA 2
14. AUMENTO DE VOLUMEN / CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DE CAMBIO AUTOMÁTICO DE DISPLAY
15. REDUCCIÓN DE VOLUMEN
16. TIEMPO DE PROYECCIÓN DESPLAZAMIENTO DE 180º/TIEMPO - TEMPERATURA
17. CONEXIÓN / DESCONEXIÓN DE PROYECCIÓN
18. AJUSTE DE ENFOQUE PARA UNIDAD DE PROYECCIÓN
19. ALTAVOZ
20. ANTENA DE FM
21. SENSOR DE TEMPERATURA (EN LA PUERTA)
22. COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA
23. CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA
24. ETIQUETA DE CARACTERÍSTICAS

DISPLAY LED



CONEXIÓN ELÉCTRICA

Enchufe el cable de alimentación de CA a una fuente de CA de toma de corriente doméstica. Esta unidad está equipada con un sistema de batería de respaldo, requiere una batería de litio plana CR2032 de 3 V (no incluida). Introduzca la batería en el compartimento de la batería, asegurándose de que los terminales de la batería positivo y negativo (+ y -) estén conectados a los terminales correspondientes en la placa del compartimento de la batería. Si se produce un fallo de alimentación de CA, el reloj automáticamente cambia a la fuente de alimentación de la batería, y la memoria del reloj y del temporizador siguen funcionando. Cuando se reanuda la energía de CA, el reloj vuelve a cambiar a CA.

INTRODUCCIÓN

1. AJUSTE MANUAL DE LA HORA Y DEL CALENDARIO

- A. Ajuste de la hora y del calendario: Pulse el botón de ajuste (7) en el modo normal y manténgalo pulsado durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de hora; después, entre en el modo de ajuste, pulse el botón de ajuste (7) para cambiar el ciclo de modo de la siguiente manera:

Normal → Año → Mes → Día → 12/24 H → Hora en tiempo real → Min. en tiempo real → Normal

Acción (durante el ajuste de datos):

- Pulse el botón << / Tune - (8) (<< / Sintonizar -) para ajustar los datos hacia atrás.
- Pulse el botón >> / Tune + (12) (>> / Sintonizar +) para ajustar los datos hacia adelante.
- Mantenga pulsado el botón << o >> durante 2 segundos para permitir el avance automático.

- B. Ajuste de la Alarma 1 y Alarma 2 – Pulse el botón de ajuste de la alarma (9/13) durante el modo normal y manténgalo pulsado durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de alarma; después, entre en el modo de ajuste, pulse el botón de ajuste de alarma (9/13) para cambiar el ciclo de modo de la siguiente manera:

Normal → Hora de AL 1 → Min. de AL 1 → Alarma semanal de AL 1 → Pitido para despertar de AL 1 → Radio para despertar de AL 1 → Volumen de radio para despertar de AL 1 → Luz → Intensidad de la luz → Normal.

Normal → Hora de AL 2 → Min. de AL 2 → Alarma semanal de AL 2 → Pitido para despertar de AL 2 → Radio para despertar de AL 2 → Volumen de radio para despertar de AL 2 → Luz → Intensidad de la luz → Normal.

Seleccione el modo semanal de alarma de la siguiente manera:

- 1-5 : Lunes a viernes
- 1-7 : Semana completa
- 6-7 : Sábado y domingo
- 1-1 : Un día de la semana

Acción (durante el ajuste de datos):

- Pulse el botón << / Tune - (<< / Sintonizar -) (8) para ajustar los datos hacia atrás.
- Pulse el botón >> / Tune + (>> / Sintonizar +) (12) para ajustar los datos hacia adelante.
- Mantenga pulsado el botón << o >> durante 2 segundos para permitir el avance automático.

Luz despertadora de alarma:

La luz se encenderá 5 minutos antes de la hora de alarma ajustada. La luz comenzará teniendo una intensidad baja y aumentará gradualmente hasta el nivel máximo.



DURACIÓN DE LA ALARMA Y FUNCIÓN DE REPETICIÓN

Duración de la alarma: la alarma mediante pitidos o mediante la radio seguirá funcionando durante 30 minutos si no se pulsa ninguna tecla; entonces, se parará automáticamente y esperará a la misma hora de alarma del día siguiente.

Acción de la Repetición:

- Durante el funcionamiento de la alarma, si se pulsa el botón Snooze (Repetición) (6), se habilitará la función de repetición, La alarma mediante pitidos o mediante la radio se detendrá.
- El intervalo de repeticiones es de 9 minutos (sin incluir el segundo desplazamiento)
- La repetición continuará a menos que se pulse el botón ON/OFF (Conexión/Desconexión) (11) para desconectar la alarma, o bien la alarma del Zumbador o la alarma de la Radio se detengan automáticamente después de 30 minutos.

Función de conexión/desconexión de la luz del display:

- Pulse el botón Memory. set / memory+ / display light auto on-off /NAP (Ajuste de memoria / memoria+ / conexión-desconexión automática de la luz del display/DORMITAR) (4) durante 3 segundos, el indicador  del display LED se encenderá; el display LED se apagará automáticamente después de 15 segundos. Pulse cualquier botón para mantener el display LED durante 15 segundos.
- Pulse el botón Memory. set / memory+ / display light auto on-off /NAP (Ajuste de memoria / memoria+ / conexión-desconexión automática de la luz del display/DORMITAR) (4) durante 3 segundos, el indicador  de display LED se apagará para cancelar esta función.

CONTENIDO DE DISPLAY DE CAMBIO AUTOMÁTICO

En modo de desconexión de radio, pulse el botón VOLUME UP / DISPLAY AUTO CHANGE ON/OFF (Aumento de volumen / Conexión/Desconexión de cambio automático de display) (14) y manténgalo pulsado durante 2 segundos para entrar en el modo de cambio automático de display de tiempo para mostrar el Año y púlselo de nuevo para mostrar Mes/Día/ Temperatura; el display regresa a la visualización de tiempo después de 5 segundos.



Cómo escuchar la radio

Pulse el botón ON/OFF (Conexión/desconexión) (11) para encender la unidad.

Utilice el botón Tune + (Sintonizar +) o Sintonizar – (Tune –) para seleccionar la emisora de radio deseada. Si pulsa y mantiene pulsado el botón Tune + (Sintonizar +) o Sintonizar – (Tune –) durante un segundo y después lo suelta, la unidad buscará automáticamente la siguiente emisora. Pulse el botón ON/OFF (Conexión/desconexión) (11) para apagar la radio.

Para establecer / invocar los preajustes de radio

Pulse el botón ON/OFF (Conexión/desconexión) (11) para encender la unidad.

Utilice el botón Tune + (Sintonizar +) o Sintonizar – (Tune –) para seleccionar la emisora de radio deseada.

Pulse el botón memory / memory + (memoria / memoria +) ; "P02" parpadeará en el display.

Pulse de nuevo el botón memory / memory + (memoria / memoria +) para establecer el preajuste. Repita los pasos 2 a 4 para establecer más preajustes.

La unidad puede preajustar 10 emisoras en total para FM.

Cuando parpadee "P01-P10", pulse el botón Tune + (Sintonizar +) o Sintonizar – (Tune –) para seleccionar el número preajustado.

Al invocar emisoras preajustadas, pulse el botón memory / memory +/nap (memoria / memoria +/dormitar) para seleccionar el número preajustado.

Nota:

- Asegúrese de que la antena de FM esté completamente desenrollada y extendida para tener la mejor recepción de FM.

Operación en modo de reposo

Al escuchar la radio, pulse el botón Snooze / Sleep/dimmer (Repetición/Reposo/atenuador) (6) para entrar en el modo de reposo. Puede simplemente ajustar el temporizador de estado de reposo de 90 mins. a 15 mins. pulsando el botón Snooze / Sleep/dimmer (Repetición/Reposo/atenuador) (6). La unidad se apagará automáticamente después del tiempo seleccionado.

Función de temporizador de DORMITAR (temporizador de cuenta regresiva)

Durante el modo de desconexión de radio, pulse el botón MEMORY.SET / MEMORY+ / NAP (Ajuste de memoria / Memoria / Dormitar) (4) para activar el modo NAP (Dormitar); el tiempo de NAP (Dormitar) se mantendrá durante 5 segundos, transcurrido dicho tiempo si pulsa el botón MEMORY.SET / MEMORY+ / NAP (Ajuste de memoria / Memoria / Dormitar) (4) se puede cambiar la duración de 90 min. a 10 min.

El zumbador de alarma sonará durante 30 min. y después se apagará automáticamente. Para detener el zumbador de la alarma, pulse el botón ON/OFF (Conexión/desconexión) (11).

Pulsar el botón MEM.SET / MEMORY+ /NAP (Ajuste de memoria / Memoria + / Dormitar) (4) no surte efecto durante el funcionamiento de la alarma. Pulse el botón ON/OFF (Conexión/desconexión) (11) para cancelar la función NAP (Dormitar).

Observación:

Cuando se utiliza la alarma NAP (Dormitar) no funciona la luz de despertarse.

UNIDAD DE PROYECCIÓN

- Ajuste de enfoque: Ajuste el brillo/enfoque del reloj de proyección girando la rueda de ajuste de brillo/enfoque hasta que la hora proyectada se muestre claramente sobre el techo o pared.
- Ajuste la dirección de proyección.
- Para desplazar la imagen proyectada en 180°, pulse el botón de desplazamiento en 180° (16).
- Para cambiar la proyección de la hora a la proyección de la temperatura, mantenga pulsado durante 2 segundos el botón PROJECTION TIME 180° FLIP/TIME-TEMPERATURE (Hora de proyección Desplazamiento de 180° / Hora-Temperatura) (16).

NOTA: PROYECTE LA IMAGEN DE LA HORA SOBRE EL TECHO O PARED DE UNA HABITACIÓN OSCURA.

LA DISTANCIA DE PROYECCIÓN MÁXIMA ES DE 1-3 METROS.

- ESPECIFICACIONES

- Gama de frecuencias: 87,5 – 108 MHz
- Batería de respaldo: 3 V (Batería de litio plana CR2032 x 1) no incluida
- Fuente de alimentación: 230 V CA 50 Hz
- Rango de temperaturas para interior: 0 a + 50 °C o 32 a 122 °F

Seleccionar el modo DST (horario de verano)

Para aquellos países con horario de verano (DST), el radio-reloj le ofrece la opción DST para ajustar el horario de verano.

En el modo de espera pulse y mantenga pulsado el botón >> / TUNE + / DST (>> / Sintonizar + / DST) (12) durante 2 segundos. El reloj avanza en una hora.

Para salir del modo DST, repita la operación anterior.

CÓMO REINICIAR EL SISTEMA

Si el sistema no responde o muestra un funcionamiento errático o intermitente, quizás haya experimentado una descarga electrostática (ESD) o una sobretensión que haya disparado el microcontrolador interno hasta producir una parada automática. Si esto ocurre, simplemente desconecte el cable de alimentación de CA y retire la batería de respaldo del sistema, espere durante al menos 3 minutos y después configure de nuevo la unidad como si fuera una unidad totalmente nueva.

Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



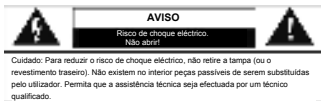
PROTECÇÃO AMBIENTAL



Não junte este aparelho juntamente com os resíduos domésticos no final do seu ciclo de vida útil. Coloque-o num ponto de recolha para reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos, isto é indicado pelo símbolo no aparelho, manual do utilizador ou na embalagem.

Os materiais são reutilizáveis de acordo com as marcas respectivas. Ao reutilizá-los, reciclá-los ou qualquer outra forma de utilização de aparelhos antigos, está a contribuir de forma importante para a protecção do nosso ambiente.

Contacte as suas autoridades locais para obter informações sobre pontos de recolha.



Este símbolo indica a presença de tensão perigosa no interior do aparelho, suficiente para provocar choques eléctricos.



Este símbolo indica a presença de instruções de funcionamento e manutenção importantes para o aparelho.

Instruções de Segurança, Ambientais e de Configuração

- Utilize o aparelho apenas em ambientes internos e secos.
- Proteja o aparelho da humidade.
- Não abra o aparelho. **RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO!** Permita que o aparelho seja aberto e assistido por um técnico qualificado.
- Ligue este aparelho apenas a uma tomada de parede devidamente instalada com terra. Certifique-se de que a tensão da rede eléctrica corresponde com as especificações da placa informativa do aparelho.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação permanece seco durante o funcionamento. Não trilhe ou danifique o cabo de alimentação de forma alguma.
- Um cabo de alimentação danificado deve ser imediatamente substituído por um centro de assistência técnica autorizado.
- Em caso de ocorrência de trovoadas, desligue imediatamente o aparelho da tomada.
- As crianças devem supervisionadas por um adulto responsável quando utilizarem o aparelho.
- Limpe o aparelho apenas com um pano seco.
- **NÃO** utilize PRODUTOS DE LIMPEZA ou PANOS ABRASIVOS!
- Não exponha o aparelho a luz solar directa ou a outras fontes de calor.
- Instale o aparelho num local com ventilação suficiente para evitar a acumulação de calor.
- Não cubra as aberturas de ventilação!
- Instale o aparelho num local seguro e sem vibrações.
- Instale o aparelho o mais longe possível de computador e fornos microondas; caso contrário, a recepção de rádio poderá sofrer interferências.
- Não abra ou repare o revestimento. Não é seguro fazê-lo e irá anular a sua garantia. As reparações devem ser efectuadas apenas por um serviço/centro autorizado de assistência.
- Utilize apenas pilhas sem mercúrio nem cádmio.
- As pilhas usadas são um resíduo perigoso e **NÃO** devem ser colocadas juntamente com os resíduos domésticos!!! Coloque as pilhas num dos pontos de recolha da sua localidade.
- Mantenha as pilhas afastadas das crianças. Estas poderão engolir as pilhas. Se uma pilha for engolida, contacte imediatamente um médico.
- Verifique as suas pilhas regularmente para evitar derramamento das mesmas.

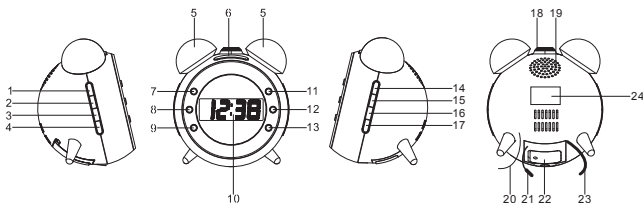


As pilhas usadas são um resíduo perigoso e **NÃO** devem ser colocadas juntamente com os resíduos domésticos! Enquanto consumidor, está legalmente obrigado a depositar todas as pilhas num local adequado para uma reciclagem ambientalmente responsável – independentemente de as pilhas conterem ou não substâncias perigosas*).

Coloque as pilhas gratuitamente num dos pontos de recolha públicos na sua localidade ou em lojas que comercializem pilhas do mesmo tipo.

Coloque apenas pilhas completamente descarregadas.

*) marcadas Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo



FUNÇÃO E CONTROLOS

1. DEFINIR A INTENSIDADE DA LUZ COMO ALTA
2. DEFINIR A INTENSIDADE DA LUZ COMO BAIXA
3. LIGAR/DESLIGAR LUZ
4. ECRÃ MEMÓRIA/MEMÓRIA+/SESTA/DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO
5. SOMBRA DA LÂMPADA
6. SUSPENSÃO/REGULADOR DE LUZ
7. DEFINIR/TEMPERATURA
8. <</SINTONIZAR/ANO/MÊS/DIA
9. DEFINIÇÃO DE ALARME 1 LIGADO/DESLIGADO
10. ECRÃ
11. LIGAR/DESLIGAR
12. >>/SINTONIZAR +/DST/C-F
13. DEFINIÇÃO DE ALARME 2 LIGADO/DESLIGADO
14. LIGAR/DESLIGAR MUDANÇA AUTOMÁTICA DO ECRÃ/AUMENTO DE VOLUME
15. DIMINUIÇÃO DE VOLUME
16. HORA-TEMPERATURA/RODAR 180° HORA PROJECTADA
17. LIGAR/DESLIGAR PROJECÇÃO
18. AJUSTE DO FOCO PARA UNIDADE DE PROJECÇÃO
19. COLUNA
20. ANTENA FM
21. SENSOR DE TEMPERATURA (INTERIOR)
22. COMPARTIMENTO DE BATERIA
23. CABO DE ALIMENTAÇÃO CA
24. ETIQUETA DE POTÊNCIA NOMINAL DE PRECISÃO

ECRÃ LED



TOMADA DE CORRENTE

Ligue o cabo CA a uma fonte de CA doméstica. Esta unidade está equipada com um sistema de salvaguarda de bateria e requer uma bateria de lítio plana CR2032 de 3V (não incluída). Insira a bateria no respectivo compartimento, certificando-se de que os terminais de bateria positivo e negativo (+ e -) ficam colocados nos terminais correspondentes na placa do compartimento da bateria. Se ocorrer uma falha de alimentação CA, o relógio mudará automaticamente para o fornecimento de potência de bateria e a memória das horas e o relógio continuarão a funcionar. Quando a alimentação CA for retomada, o relógio mudará novamente para CA.

COMEÇAR

1. DEFINIÇÃO MANUAL DA HORA E CALENDÁRIO

A. Definir a Hora e o Calendário – Mantenha o botão de definição (7) no modo normal premido durante 2 segundos para entrar no modo de definição de hora. Depois de entrar no modo de definição, prima o botão de definição (7) para mudar o ciclo do modo da seguinte forma:

Normal → Ano → Mês → Dia → 12/24 H → Horas em tempo real → Minutos em tempo real → Normal

Ação (durante o ajuste dos dados):

- Prima o botão <</Sintonizar (8) para ajustar os dados para trás.
- Prima o botão >>/Sintonizar + (12) para ajustar os dados para a frente.
- Mantenha o botão << ou >> premido durante 2 segundos para activar o avanço automático.

B. Definir Alarme 1 e Alarme 2 – Prima o botão de definição do alarme (9/13) durante o modo normal e mantenha-o premido durante 2 segundos para entrar no modo de definição. Depois de entrar no modo de definição, prima o botão de definição do alarme (9/13) para mudar o ciclo do modo da seguinte forma:

Normal → Hora do AL 1 → Min. do AL 1 → Alarme de dias úteis do AL 1 → Tom de despertador do AL 1 → Rádio despertador do AL 1 → Volume do rádio despertador do AL 1 → Luz → Intensidade da luz → Normal.

Normal → Hora do AL 2 → Min. do AL 2 → Alarme de dias úteis do AL 2 → Tom de despertador do AL 2 → Rádio despertador do AL 2 → Volume do rádio despertador do AL 2 → Luz → Intensidade da luz → Normal.

Selecione o modo de dias úteis do alarme da seguinte forma

1-5 : De segunda-feira a sexta-feira

1-7 : Toda a semana

6-7 : Sábado e Domingo

1-1 : Um dia da semana

Acção (durante o ajuste dos dados):

- Prima o botão <</Sintonizar (8) para ajustar os dados para trás.
- Prima o botão >>/Sintonizar + (12) para ajustar os dados para a frente.
- Mantenha o botão << ou >> premido durante 2 segundos para activar o avanço automático.

Luz de despertar do alarme:

A luz acenderá 5 minutos antes da hora do alarme definida. A luz acenderá num nível baixo e aumentará gradualmente para o nível máximo.



DURAÇÃO DO ALARME E FUNÇÃO DE SUSPENSÃO

Duração do Alarme – O alarme sonoro ou o alarme de rádio será emitido durante 30 minutos se não premir nenhuma tecla, parará automaticamente e soará à mesma hora no dia seguinte.

Acção para Suspensão:

- Durante o alarme, prima o botão Suspensão (6) para activar a função de suspensão e parar o alarme sonoro ou o alarme de rádio.
- O intervalo de suspensão é de 9 minutos (não inclui segunda compensação)
- A suspensão irá continuar a menos que prima o botão LIGAR/DESLIGAR (11) para desactivar o alarme de Campinha ou o alarme de Rádio. Irá parar automaticamente após 30 minutos.

Função ligar/desligar luz do ecrã:

- Prima o botão Definição de memória/memória+/ligar/desligar luz do ecrã automaticamente/SESTA (4) durante 3 segundos. O indicador ecrã LED  acenderá e o ecrã LED desligará automaticamente após 15 segundos. Prima qualquer botão para manter o ecrã LED durante 15 segundos.
- Prima o botão Definição de memória/memória+/ligar/desligar luz do ecrã automaticamente/SESTA (4) durante 3 segundos para apagar a luz do indicador do ecrã LED , para cancelar esta função.

MUDAR AUTOMATICAMENTE CONTEÚDO DO ECRÃ:

No modo de rádio desligado, mantenha o botão LIGAR/DESLIGAR MUDANÇA AUTOMÁTICA DO ECRÃ/AUMENTO DE VOLUME (14) premido durante 2 segundos para entrar no modo de mudança automática da apresentação das horas. Para apresentar o Ano, prima novamente para apresentar Mês/Dia/Temperatura, para o ecrã regressar à apresentação das horas após 5 segundos.



Ouvir Rádio

Prima o botão LIGAR/DESLIGAR (11) para ligar a unidade.

Utilize o botão Sintonizar + ou Sintonizar – para seleccionar a estação de rádio pretendida. Se mantiver o botão Sintonizar + ou Sintonizar – premido durante um segundo e, em seguida, libertar, a unidade irá procurar automaticamente a estação de rádio seguinte.

Prima o botão LIGAR/DESLIGAR (11) para desligar o rádio.

Para definir/revogar as predefinições do rádio

Prima o botão LIGAR/DESLIGAR (11) para ligar a unidade.

Utilize o botão Sintonizar + ou Sintonizar – para seleccionar a estação de rádio pretendida.

Prima o botão memória/memória +; "P02" piscará no ecrã.

Prima novamente o botão memória/memória + para predefinir.

Repita os passos do 2 ao 4 para efectuar mais predefinições.

A unidade pode predefinir 10 estações totalmente como FM.

Quando "P01-P10" começar a piscar, prima o botão Sintonizar+ ou Sintonizar- para seleccionar o número da predefinição.

Quando estiver a revogar estações predefinidas, prima o botão memória/memória +/sesta para seleccionar o número da predefinição.

Nota:

- Certifique-se de que a antena FM está totalmente desenrolada e esticada para uma melhor recepção FM.

Operação de suspensão

Quando estiver a ouvir rádio, prima o botão Suspensão/regulador de luz (6) para entrar no modo de suspensão. Pode ajustar o temporizador de suspensão de 90 a 15 minutos premindo o botão Suspensão/regulador de luz (6). A unidade irá desligar automaticamente após a hora seleccionada.

Função de temporizador SESTA (temporizador de contagem decrescente)

Durante o modo de rádio desligado, prima o botão DEFINIÇÃO DE MEMÓRIA/MEMÓRIA+/SESTA (4) para activar o modo SESTA. A hora da SESTA permanecerá durante 5 segundos. Se premir o botão DEFINIÇÃO DE MEMÓRIA/MEMÓRIA+/SESTA (4) durante 5 segundos, poderá alterar a duração de 90 min. – 10 min.

A campainha do alarme soará durante 30 min. e, em seguida, desligará automaticamente. Para parar a campainha do alarme, prima o botão LIGAR/DESLIGAR (11).

Se premir o botão DEFINIÇÃO DE MEMÓRIA/MEMÓRIA+/SESTA (4) não terá qualquer efeito durante o funcionamento do alarme. Prima o botão LIGAR/DESLIGAR (11) para cancelar a função SESTA.

Nota: Ao utilizar o alarme SESTA a função de luz de despertar não funcionará

UNIDADE DE PROJEÇÃO

- Definição do foco Ajuste a luminosidade/foco do relógio de projecção rodando a roda de foco/luminosidade até a hora projectada ser claramente apresentada no tecto ou na parede.
- Ajustar direcção projectada.
- Para rodar a imagem projectada 180°, prima o botão de rotação 180° (16).
- Para converter a temperatura ou a hora projectada, mantenha o botão HORA-TEMPERATURA/RODAR 180° HORA PROJECTADA durante 2 segundos (16).

NOTA: PROJECTA A IMAGEM DA HORA NO TECTO OU PAREDE DE UMA SALA ESCURA. A DISTÂNCIA MÁXIMA DE PROJEÇÃO É DE 3-9 PÉS.

ESPECIFICAÇÕES

- Gama de frequência: 87,5 – 108 MHz
- Salvaguarda de bateria: 3V (Bateria de Lítio Plana CR2032 x 1) não incluída
- Fonte de alimentação: CA230V 50Hz
- Amplitude da temperatura para Interior: de 0 a + 50 °C ou de 32 a 122 °F

Seleccionar modo DST (hora de Verão)

Para os países com hora de Verão (DST), o rádio despertador oferece a opção DST para ajustar a hora de Verão.

No modo de suspensão, mantenha o botão >>/SINTONIZAR +/DST (12) premido durante 2 segundos. O relógio avança uma hora.

Para sair do modo DST, repita a operação acima.

REPOSIÇÃO

Se o sistema não responder ou se apresentar um funcionamento errático ou intermitente, poderá dever-se a uma descarga electrostática (ESD) ou a uma sobretensão que fez com que o microcontrolador interno encerrasse automaticamente. Se isto ocorrer, desligue simplesmente o cabo de alimentação CA, remova a bateria de salvaguarda do sistema, aguarde, pelo menos, 3 minutos e, em seguida, configure novamente a unidade como se fosse nova.

ESPECIFICAÇÕES

Gama de frequência: 87.5 – 108 MHz

Salvaguarda de bateria: 3V (Bateria de Lítio Plana CR2032 x 1) não incluída

Fonte de alimentação: CA230V ~ 50Hz

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

